

В ЖУКОВІ БІЛЯ ЛЬВОВА БУДЕ
МУЗЕЙ І ПАМ'ЯТНИК Б.ЛЕПКОМУ

Джерзі Сіті, Н.Дж. — Як повідомляють з Жукова біля Бережан, там створюється окремий комітет для встановлення пам'ятника і музею Богдана Лепкого у 50-річчя його смерті, що припадає на 1991 рік.

Тому, що завдання яке поставили собі мешканці села перевищує можливості такої малої громади, вони звертаються до всіх земляків в Україні і діаспори з проханням допомогти заповнити музей пам'ятками по письменнику, поеті і художникові. Просить допомогти висилкою творів Б. Лепкого, фотокопій рукописів, споминок, фотографій, предметів домашньої обстановки та усім тим, що повинні бути в музеї.

Експонатні слід вислати на адресу: 83155 Україна, Тернопільська область, Бережанський р-н, с. Жуків (школа), Подуфалий Василь Михайлович.

Поставлять пам'ятник І. Франкові

Київ. — „Радянська Україна“ з 27-го березня розмістила коротку інформацію про те, що у місті, яке майже 30 років тому назване ім'ям Каменяр, завершилися третя тура республіканського відкритого конкурсу на кращий ескізний проект пам'ятника Іванові Франкові для обласного центру Прикарпаття. Кращим названо проект під девізом „Просвітитель“, виконаний львівськими скульпторами М. Посікірою, М. Ягольником та Л. Яремчуком.

У бронзі прийдє Каменяр у своє місто, — пише В. Шляхтич, — в скульптурній композиції немов піднімається з вогню „полум'я“, на язиках якого в горельєфах та барельєфах постають герої художніх творів видатного письменника.

Пам'ятник вирішено поставити в центрі Івано-Франківського, на площі Перемоги. Тут в основному старі будинки, по суті — пам'ятники архітектури. Тут також збереглися будинки, в якому Іван Франко на схилі літ читав вільним громадянам свого „Мойсея“. Окрім Товариства Охорони Пам'яток Історії та Культури, значний грошовий внесок для спорудження пам'ятника славному синові українського народу зробили і роблять своїми пожертвами мешканці Прикарпаття, — пише в кінці інформації В. Шляхтич.

Американський критик оцінює українську музику

Джерзі Сіті, Н.Дж. — Перший Фестиваль української сучасної музики, що відбувся в Нью Йорку у суботу, 24-го березня, в престижній залі Елліс Галлі Голл в Лінкольн Центрі, здобув зацікавлення і оцінку американських музичних кіл, а з тим рецензію у „Нью Йорк Таймсі“ пера музичного критика цього щоденника Джеймса Р. Естрайха. Як відомо усім читачам американської преси музичні рецензенти „Нью Йорк Таймсу“ не дуже захоплюються модерною музикою, то й не дивно, що Дж. Естрайх має певні застереження до концерту, в якому усі твори були того типу та ще до того йому невідомою української музики.

Критик відразу підкреслює, що Фестиваль не був ані дуже сучасним, ані сакральним, навіваючи до того, що зала була тільки наполовину виповнена. На його думку, музика виконана українськими музикантами та створена українськими композиторами не сягає сучасна, бо Лятошинського соната написана ще в 1925 році, Сильвестрова „Драма“ і соната Станковича в 1971 році, а єдиний сучасний творець був квінтет Володимира Губи з 1984 року.

Дж. Естрайх зупинився у своїй критиці найдовше на „Драмі“ В. Сильвестрова, яку він характеризує як „абсурдний гумор“, де скрипалеві приходиться грати сміхом на клявішах, засвічує ті сирині і грати на струнах лівою рукою, разом із чистістю. Але на його думку усі твори були добрі, цікаві і знамениті виконаві, хоча вони не є „шедеврами в музиці“.

Особливо Дж. Естрайх хвалить із виконавців скрипала Олега Криса і піаністку Татяну Чекину, але також інших солістів, Марію Чайковську — чистістю, Юліану Осінчук і Олександра Слободянюка — піаністично. Єдиним, на думку критика, сучасним твором Володимира Губи „Після читання Достоєвського“ він не був захоплений, але ствердив, що виконання цього твору квінтетом Лисенка в особах А. Баженова, А. Кло-

В. Дудич поінформував членів
Уряду про вибори в Україні

Вашінгтон. — У середу, 28-го березня, стейтсмен сенатор з Ілліноїс Володимир Дудич відвідав заступника асистента Президента Січана Сіва і заступника асистента публічних зв'язків у Білому Домі Ската Садерленда, щоб поінформувати їх про свої спостереження в часі перебування в Україні у день виборів 4-го березня. Того самого дня він також передав свої враження Полі Добрянській, яка є заступницею асистента державного секретаря для людських прав.

В Палаті Репрезентативів В.Дудич мав нагоду представити перебіг виборів в Україні конгресменові Денноу Риттерові, який мав бути провідником конгресової делегації для обговорення перших вільних виборів в Україні. Як відомо, ця делегація не дістала дозволу поїхати в Україну та в останній хвилині їм відмовлено візи. В. Дудич мав щастя дістати туристичну візу і в цей спосіб був єдиним з офіційної делегації, що перебував в часі виборів в Україні.

Під час розмови з Д. Риттером були присутні також конгресмен з Огайо Роберт МекКьюен і Орест Дейчаківський, який є членом Конгресової комісії для безпеки і співробітництва в Європі.

Звітуючи про свої переживання в Україні, В. Дудич сказав, що хоча після 13 років на пості старшини поліції в Чикаго і трьох років при війську, в тому одного року у В'єтнамі, він був переконаний, що готовий психічно на переживання в Україні — однак він помирився.

„Один тиждень в ССРР переконував мене як ми повинні бути вдячні ЗСА, що маємо таку релігійну свободу і людські права, але ми американці не віємо того належно оцінити“

Сенатор В. Дудич підкреслює, звідуючи у Вашингтоні, що на свою подорож він не вжив ні одного долара із податків американських громадян.

Контрольна Комісія закінчила
перевірку стану УНС



Контрольна Комісія УНС: (сидять, зліва): С. Гавриш, О. митрат С. Біляк; стоять: інж. А. Дорошенко і адв. Н. Олесницький.

Джерзі Сіті, Н.Дж. — Контрольна Комісія, обрана на 31-й Конвенції УНС закінчила перевірку майна, діловодства і організаційного стану Українського Народного Союзу перед 32-ю Конвенцією, яка, як відомо, розпочнеться у понеділок, 28-го травня в Балтиморі.

Контролюючі перевірочні члени Контрольної Комісії: адв. Нестор Олесницький, голова, інж. Анатолій Дорошенко, заступник голови, Степан Гавриш, секретар, О. митрат Степан Бі-

Д-р М. Куропась дасть серію
викладів в Києві

Чикаго. — Д-р Мирон Куропась, заступник головного передсідника Українського Народного Союзу і по професії учитель середніх шкіл та ад'юнкт професор Північно-Іллінойського університету, виїхав в п'ятницю, 6-го квітня, для проведення лекцій в Київському університеті ім. Шевченка про історію української еміграції в ЗСА.

Як відомо, д-р М. Куропась є автором двох книжок на цю тему англійською мовою, друга з яких повністю незалежною від першої. Саме, як знавця історії української еміграції в ЗСА запросив д-ра М. Куропаса ректор відділу міжнародних зв'язків Київського університету, проф. Володимир Забігайло, приїхати до Києва з інформаційними лекціями на цю тему.

Крім виголошення цих лекцій, що будуть відкритими не лише для студентів, але й для ширшої публіки, д-р М. Куропась проведе розмови з управою університету в Києві про можливі зміни українськими англомовними вчителями і американськими під патронатом Північно-Іллінойського університету. Також д-р М. Куропась має повноваження перевірити інші можливості співпраці поміж ними двома університетами.

Д-р М. Куропась буде перебувати в Києві один тиждень.

Появилась збірка поезій
М. Осадчого п.з.
„Скитський олтар“

Торонто. — Тут, цього року, збірку поезій Михайла Осадчого п.з. „Скитський олтар“ видали: Фонда-

ція ім. О. Ольжича, Об'єднання Працівників Літератури для Дітей і Молоді (ОПЛДМ) та Об'єднання Українських Письменників в емісії „Слово“ в Канаді Обкладинка й ілюстрації — Мирона Левицького.

Щоб пригадати М. Осадчий — почесний член міжнародного об'єднання письменників, так званого Пен-Клубу, член Української Гельсінської Спільки, довголітній в'язень сумління у тюрмах і на засланнях в мордовських таборках. Він же є також автором прози „Більмо“, що виїшла друком у 1971 році у видавництві „Смолоскип“ без відома автора. Ше друкувалась до ув'язнення М. Осадчого збірка поезій „Місячне сяйво“, цілий бо наклад книжки знищено з причини ув'язнення автора.

У збірці цій є слово „Від Автора“ (Аспект позиції), якому М. Осадчий, між іншим, пише: „Ось про що хотілося „помовчати“ кілька ма словами, споряджуючи в дорогу свої „клинові листки“ навіяні і розвіяні причетністю до тих днів, які починають інакше виглядати у світлі гласності і перебудови, у світлі нового мислення і нових підходів до суспільних явищ нашої країни“ (Львів, 25-го грудня 1986 року).

А Василь Барладяну у статті „Снів під обвалами“

В. Дудич (зліва) в розмові з Д. Риттером

СОВЕТИ ЗАПРОСИЛИ
АМЕРИКАНЦІВ ДО ЧОРНОБИЛЯ

Вашінгтон. — Советський Союз запросив американських експертів у ділянці ядерних відходів відвідати місце найбільшої у світі ядерної катастрофи, Чорнобиль, та Куштинський індустриальний комплекс в Уральських горах, де сталася інша аварія в 1957 році, а недавно там в зв'язку із серйозними проблемами були зачинені три з п'яти ядерних реакторів.

Відвідини були заплановані обома сторонами на пресовій конференції у вівторок, 3-го квітня, на травень цього року.

Запрошення було проголошено на кінці відвідин американських ядерних експертів групою радянських чинників, яка складалася з дев'яти осіб. Советські експерти прибули до ЗСА 26-го березня та відлетіли в середу, 4-го квітня.

Поїздки делегацій влаштовані з ціллю обміну досвідом та інформаціями про ядерні відходи. В дискусії на пресовій конференції обидві сторони висловили надію, що ядерна індустрія може повернути собі довіру людей.

„Ми говоримо між собою як чесні та інженери, переконуємо себе у тому, що можемо вирішити технічні проблеми“, — сказав Лео Даффі, член Департаменту енергетики. „Але люди повинні бачити підтвердження становища про те, що ми не лише розмовляємо між собою“.

Советська делегація відвідала Крайову лабораторію Оук Ридж в Теннесі, ядерну станцію Саванна Рівер біля Айкену, Півд. Кар. Пробний проєкт ізольованого відпадків в Карлсбаді, Н. Мек., яка є середнього рівня збірником трансуранидних відходів таких, як плутоній, що не є дуже небезпечним, але вимагає довготривалого зберігання ядерних відходів та їх похідних продуктів.

Міністер атомної енергії та індустрії СРСР Борис Нікітінов сказав, що совети дуже багато навчилися про ядерні відходи та їх збірники протягом своєї тривалої поїздки.

У Східній Німеччині
формується новий уряд

Східний Берлін. — У середу, 4-го квітня, представники великих політичних партій вирішили звернутися до лідера християнських демократів Лютара де Мезіра з проханням спробувати сформувати уряд.

Перша сесія вільно вибраної народної палати відкрилася в четвер. Вона офіційно повинна схвалити рішення, прийняте у середу, і доручити Л. де Мезірові сформувати уряд на основі ширшої коаліції.

„Якщо де Мезірові вдасться об'єднати групи, які мають різні погляди на об'єднання Німеччини, то Народна палата знову збереться 11-го квітня і проведе голосування за кандидатури, висунутими на пости членів уряду кабінету“, — сказав відомий християнський демократ Мартін Кірхнер. Хоч християнські демократи дістали більшість місць у виборів 18-го березня, для забезпечення більшості, що становить дві треті місця у парламенті, вони повинні сформувати коаліцію. М. Кірхнер висловив задовол, що уряд може бути сформований досить швидко і „країна більше не буде позбавлена уряду“.

Де Мезір і його однопартийці виступають проти позицій федерального банку Західної Німеччини, який рекомендує в рамках злиття валют обмін східнонімецьких марок на західнонімецькі у співвідношенні 2:1. Коаліція де Мезіра закликає до рівнозначного обміну у відношенні 1:1, щоб компенсувати шкоду причинену безробіттям і високими цінами.

Заперечення, висловлене де Мезіром федеральному банку Східної Німеччини підірвало його авторитет у дрібних партіях, представники яких часто називали його маріонеткою канцлера Гельмута Коля.

Покищо соціал-демократи виступають проти більш консервативних елементів у союзі де Мезіра. Найбільші суперечки викликає розподіл урядових постів в майбутньому уряді. Соціал-демократи, які акцентують свою увагу на екологічних і соціальних проблемах, попросили надати їм пости в міністерствах освіти, закордонних справ і праці.

У СВІТІ

ТИЖДЕНЬ ПІСЛЯ ТОГО, як советські власті заборонили дорожню закордонним кореспондентам до Литви, їх запрошено отримувати відомості прямо з бюро новоствореного президентського пресового секретаря Аркадія Масленнікова. У своєму кабінеті А. Масленніков виявився усміхненою, самовпевненою людиною, що з мистецьким умінням змалював Михайла Горбачова, як всезнаючу та незаступиму особистість. Саме це мистецьке уміння нового пресового секретаря дещо здивувало західних кореспондентів, які свідомі того, що це мистецтво було занехане цілими століттями, незважаючи на такі визначні історичні постаті, як Іван Грозний та Леонід Брежнев. Однак ці західні кореспонденти твердять, що створення посади президентського пресового секретаря вказує на те, що М. Горбачов хоче показати себе в ролі нового провідника, цілком іншого від дотеперішніх традиційних комуністів. Після дебюту нового президентського пресового секретаря ніхто із запрошених кореспондентів не нарікав, що їх попросили залишити Литву. Обступивши А. Масленнікова, просили його про подорожі різного роду вісток.

ПІСЛЯ ТОГО, ЯК НЕЛСОН МАНДЕЛА погодився на зустріч з президентом Ф.В. де Клерком, що з більшою наполегливістю продовжують посилюватися чутки про те, що Африканський національний конгрес не є готовий до переговорів з урядом Південної Африки, як і поважні сумніви в тому, чи Н. Мандела потрапить об'єднати широкі маси негритянського населення для підтримки цієї організації. Ці сумніви почали виникати після того, як Африканський національний конгрес минулого тижня відмовився від переговорів з урядом, які мали на меті розглянути можливість зміни нової конституції, мотивуючи це брутальним поведінкою поліції супроти чорних демонстрантів. Раптове скасування конституційних переговорів з однієї сторони та згода Мандели на зустріч з де Клерком посилює спекуляції в пресі та серед політиків і дипломатів, що Африканський національний конгрес потребує більше часу, щоб поладити міжусобиці ці поки почнуть переговори з урядом.

ЗУСТРІЧ НА ВЕРШИНАХ
ПОЧИНАЄТЬСЯ 30-ГО ТРАВНЯ

Вашінгтон. — У четвер, 5-го квітня, пресовий секретар Білого Дому Марлін Фішвотер оголосив, що наступна зустріч між президентом Джорджем Бушем і Михайлом Горбачовим відбудеться на території З'єднаних Штатів від 30-го травня до 3-го червня ц.р. Раніше Білий Дім планував, що зустріч на вершинах відбудеться в другій половині червня.

Хоч М. Фішвотер не повідомив, де саме зустрінуться лідери Советського Союзу і З'єднаних Штатів Америки, мова, очевидно, йде про Вашингтон. Фішвотер оголосив про зустріч кілька хвилин перед тим, як міністер закордонних справ ССРР Едуард Шеварднадзе прибув у Державний департамент на другу рунду переговорів з державним секретарем Джеймсом Бейкером. Перша рунда відбулася у середу, 4-го квітня, тривала майже три з половиною години і була присвячена майже виключно Литві.

„Ми хочемо, щоб совети знали нашу думку з цього приводу“, — зауважив Фішвотер. Думка Горбачова містилася в листі советського генерального секретаря-президента Бушеві. Лист привіз зі собою Шеварднадзе. Бейкер відмовився коментувати зміст листа, зауваживши, що це повинен зробити сам Президент ЗСА.

Бейкер заявив Шеварднадзе, що дії Москви щодо Литви можуть мати „дуже важливі наслідки“ для дальшій взаємодії між державами надпотугами. У відповідь советський міністер запевнив, що Кремль знайде спосіб вирішити конфлікт з Литвою мирним шляхом. „Дозвольте з усією серйозністю і відповідальністю запевнити вас, що ми зуміємо знайти справедливе і мудре рішення“, — сказав Шеварднадзе.

Арешти і знущання над литовцями, які дезертували з армії, окупаючи партійних і урядових установ воєнками, появу військових колон і танків на вулицях Вільноса Шеварднадзе характеризував як нормальні заходи „щодо встановлення порядку“, які застосовуються, за словами Шеварднадзе, „у будь-якій країні, в будь-якій державі“.

Советські воєнки окупували
будинки прокуратури

Нью Йорк. — Литовське інформаційне бюро в ЗСА повідомило на підставі повідомлення з Вільноса, столиці Литви, яке підтвердив заступник президента Литовської республіки Казімерас Мотіка, що 50 советських воєнок, озброєних автоматичною зброєю, силою перебрали в четвер, вранці, 5-го квітня, будинки генеральної прокуратури Литви.

Велика група литовців і закордонних кореспондентів, які ще не вихали з Литви, прилядалися до чергового комуністсько-московського вандалства і непошанування законів республіки.

Литовські офіційні представники в ЗСА затурбовані новим розвитком подій у їхній батьківщині, заявивши, що нове советське насильство є нагальним доказом поведінки поневольвача важною інформацією для Адміністрації президента Джорджа Буша, представники якої ведуть тепер переговори з міністром закордонних справ ССРР Едуардом Шеварднадзе, який також запевняв Уряд ЗСА і самого Президента, що „його уряд“ не вживатиме військових сил у розв'язці питання литовської незалежності

В АМЕРИЦІ

ВИСТУПАЮЧИ НА ПРЕСОВІЙ конференції у Вашингтоні, сенатор-республіканець стейт Нью Йорк Алфонс Д'Амато заявив, що на цьому тижні він з двома помічниками спробує дістатися на територію Литви, щоб висловити солідарність з народом цієї маленької країни, який бореться за незалежність. Д'Амато та його супутники летять до Польщі, де їх зустрінуть представники нової литовської влади, які доведуть його до границі, через яку сенатор надіється перейти, користуючись візою, виданою Верховною радою республіки. Два інші сенатори-республіканці, Френк Муровскі (Аляска) та Гордон Гамфрі (Нью Гемпшир) збиралися їхати з Д'Амато, але потім вирішили спробувати дістати офіційні советські візди, щоб не створювати конфліктної ситуації на границі. Д'Амато заявив, що він це вже спробував та не отримав відповіді. „Я хочу впевнитися, що людина, яка символізує гласність і перебування, шире відстоє мир“, — сказав Д'Амато, маючи на увазі Михайла Горбачова. Сенатору відомо про закриття литовсько-польської границі. Він підкреслює, що „м'яка“ тактика Дж. Буша обов'язково натрапить на спротив Конгресу, нагадавши, що Сенат одностайно пропонував визнати незалежність Литви.

ПІСЛЯ ДИСКУСІЙ, які тривали десятиліття, Сенат прийняв компромісний законопроект про „чисте повітря“ який має за мету зменшити кислотні дощі, міську мряку та отруйні хемікалії в повітрі. План законопроекту був схвалений після переговорів, які велися між Білим Домом та Сенатом, та відповідно вимогам президента Джорджа Буша знайти менш коштовне рішення проблеми забруднення повітря. Це є перший законопроект з Акту про чисте повітря 1970 року. Згідно з попередніми обрахунками Адміністрації на „чисте повітря“ буде виділено додаткових 20 біл. дол. до вже запланованих 33 біл. дол., щоб задовільнити кошти боротьби з забрудненням оточенням. Але індустріялісти та охоронці довкілля все ще незадоволені законопроектом. Першим здається, що витрати надто великі, другі нарікають, що замали. Затверджений законопроект вимагатиме від автомобільної, хемічної промисловості та теплоелектростанцій зробити відповідні інвестиції до пристроїв та обладнання, які б зменшили занецищення довкілля.

НА 66-МУ РОЦІ ЖИТТЯ від ракового захворювання легенів у вівторок, 3-го квітня померла відома джазова співачка Сара Вон. Її голос, забарвлений оперною силою, вносив неповторний шар до її виступів. Протягом 50-літньої кар'єри співачка мимохіть формувала та впливала на багатьох співаків, включно з Анітою Бейкер, Сайд та Рікі, Лі Джонс, Фібі Сноу. Пісні, які вона співала стали надзвичайно популярними: „То є магичне“, „Почувайся зручно“, „Мелодія розбитого серця“ Її виконання таких пісень, як „Туманий“, або „Пішлить сюди пахив“ стало неперевершеним. Сама Вон вміло володіла трьома октавами контролю, захоплювала публіку своїми імпровізаціями та вібрацією голосу. З усіх співаків її покоління лише Елла Фіджералд могла пріврівнюватися до „Божественної Сарі“, як називали С. Вон за її чудовий голос. Коли її пропонували співати в опері, вона з обуренням запитала: „А хіба джаз є незаконний?“

Літературно...

(Закінчення зі стор. 2)

співробітництвом у літературно-мистецьких журналах ідеологічного напрямку („Літературно-науковий Вісник“, „Дзвони“, „Назустріч“ і ін.) чи своїми спорадичними статтями-творами в періодичній пресі тодішнього Львова.

Цим разом усі вони опинилися під „одним дахом“ і вперше мали нагоду виступати публічно із спільної трибуни ЛМКлюбу. До того ж мали вони дуже обмежену можливість друкуватися, бо єдиним літературно-мистецьким журналом тодішнього Львова був місячник „Наші дні“: головний редактор письменника Марія Струтинська. З цих письменників найбільше активними тоді були Василь Кархут, Ростислав Єндик, В. Софронів-Левіцький, М. Брилинський і інші; всі вони були львів'янами, об'єднаними з умовами життя і „якось“ влаштованими у своєму приватному житті.

Але справді важливою і складною проблемою, яку зродив воєнний час була справа письменників (та й інших інтелектуальних сил) підсоєтської України, що в ново-зайнятих німецькою армією територіях опинилися на лівій неспівній долі. Воєнними розпорядками вони були зовсім ізольовані від решти українського культурного світу, отже передовсім Галичини, і справді вели доволі мізерне і несправедливе життя. Це були ті визначні творчі сили, що якось зберегли під комуністичним совєтським режимом своє життя, а в німцях створеному Райхскомісаріаті Україна були приречені на дуже марну екзистенцію, на справжню духову смерть. Допомогти їм і виклопотати в нім, влади дозвіл на приїзд до Галичини (часто у формі виклику на забезпечену працю) довелось саме голові Спілки. Спершу треба було мати підтримку Українського Крайового (згодом Центрального) Комітету з підписами голови (д-ра Паньківського чи Кубійовича), а потім відбувати справжнє „хожденіє по муках“ по різних німецьких установах (пересовісним гестапо), щоб врешті-решт мати якийсь успіх.

І треба тут зазначити, що здебільшого енергійному голові це вдалось. І так, починаючи з половини 1942 року появились у Львові такі постаті, як Т. Осмачка, Аркадій Любченко, проф. О. Оглоблин, Ю. Шевельов (Шерех) і інші, якими Спілка разом з Клубом і Допомоговим Комітетом на місто Львів прийшли з дуже великою необхідною допомогою. А всіма цими справами керував саме голова Спілки, який зумів десь вистарати потрібні на прожиток фонди (деякий прибуток давала крамниця Спілки з канцелярським приладдям), а коли зайшла потреба, помогли теж оо. Василіанам дістали приділ паперу на друк „Місіонаря“...

В „Наших днях“ за березень 1943 р. є проголошення літературної нагороди Спілки Праці Українських Письменників за роки 1939-1942. Тоді першу нагороду надано (1,500.00 зл.) Тодосеві Осмачку за збірку „Сучасникам“, а відзначено: Наталену Королеву за „Старо-київські легенди“ Ірину Винницьку за „Христину“, Марію Кузьмович-Головинську за „Сефту“ та відзначено малюнки за життя тварин „Цупке життя“ і „Пшеничні нетрі“ Василя Кархута. Підписали за жюри: д-р Василь Сімонович, Володимир Радзівейчак і Петро Костриба.

Написали свої цікаві спогади з цієї „лютої як вовчиця“ доби Улас Самчук і Аркадій Любченко й інші. І напевно не менше кольоритним та імпресивним був би своєрідний „діярий“ Гр. Лукиничко з того часу, коли йому довелось бути при стертій літературно-мистецького Львова... І в такому „діярії“ можна було б вичитати чимало цікавих деталей не тільки про ті критичні часи, не тільки побачити обриси видатних постатей тогочасного Львова, але й довідатись, що за цю високу позицію в ЛМКлюбі чи в Спілці письменників її мотор і промотор платив інколи дуже велику ціну. Він розніював свій багатогранний талант на дрібну монету усяких хожденій-інтервенцій-конференцій і т.п., завжди клопотався чимсь чи кимсь, помагаючи і упавших на душі підтримував своїм невичерпним оптимізмом...

І з того „діярія“ ми теж довідалися б про напад на нього в Єзуїтському парку (напроти університету), коли вертався з праці (а жив він тоді при вул. Баденіх, недалеко парку); і про присуд смерті, висланий йому й інж. Мартинцеві (очевидно польським підпіллям), а врешті і про те, коли він як сімейна людина (дружина і двоє дітей маленьких) був увесь час поза домом, був завжди забіганий-зайнятий більш важливими справами, а весь тягар труднощів побутування, які переживала кожна людина Львова, складав на плечі своєї невтомної і чудової дружини, якою була пані Ніна.

Мас Гр. Лукиничко свою сторінку в історії української літератури, в драматургії чи в історії літературного критика, а на еміграції передовсім в науці. Мас він теж свою окрему сторінку в культурній історії українського Львова, що в 1941-1944 роках відіплатив свою лебедину пісню — за замовк, бо почалась там у Грда Львова нова сторінка зовсім іншої літератури, зовсім іншого мистецтва.

(Журнал „Терем“, Дітройт ч. 9, 1984 р.)

Спілка Української Молоді
в Рочестері н.я.
Вашингтон

**БАЛЬ
ДЕБЮТАНТОК**

в суботу, 21 квітня, 1990 р.
в Українському Домі
1970 EMPIRE BLVD.

Аранжери:
Корнелі Василь
Е. Кузьмович-Блага

Оркестр:
„Веселі Часи“
з Чикаго

Коктейль-6:00
(cash bar)
Вечеря-7:00
Забава-9:00

Квитки в столих просять замовляти в Українському Домі

М. Чоларі
т. (415) 433-1
(415) 433-2

ГОЛОВНИЙ БУЛАВНИЙ ЮНАКІВ
повідомляє, що

**МІЖКРАЙОВИЙ ВИШКІЛЬНИЙ ТАБІР
ЛІСОВА ШКОЛА**

відбудеться від 23-го червня до 8-го липня 1990 року
в гірських околицях Гантер, стеату Нью Йорк
Інформації та карти зголошення в е-в Станчичин
Речення зголошення — понеділок, 16-го квітня ч. р.

Посвячення гробівця у Везін-Шалеті

Понад 15 років велася принагідні розмови в громадських організаціях української Франції про потребу побудувати гробівця всім тим нашим землякам, яких поховали за кордоном без поховання. Але ці розмови не виходили поза межі свентуальних проєктів.

За цю справу взявся не-давно Дмитро Екчинський і за підтримкою Українського Центрального громадського Комітету створив Комітет для побудови гробівця-пам'ятника. Він зайнявся також відшукуванням всіх загиблих в околицях Парижу. Місце для гробівця він вибрав у Везін-Шалеті, одному з найдавніших міст поселення й культурно-політичної праці українців у Франції.



Посвячення гробівця у Везін-Шалеті.

На протязі приблизно однієї доби Комітет побудував просторе склепіння на місцевому цвинтарі і перевіз туди тілні останки із загиблих в околицях Парижу. Якби були приречені на забуття.

В неділю, 18-го лютого, відбулося посвячення гробівця. Його поспередили Служби Божі, що їх відправили в українських церквах: в УАПЦ о. Борис Хайневський в сослуженні о. Михайла Башкатіва і в УКЦ о. Ярослава Салевича. Панахида перед гробівцем була соборна і її відправили всі три священники разом. Після Панахиди відбувся акт посвячення з участю прапорівців Т-ва Бувишних Вояків УНР у Франції та інших організацій.

Після посвячення з короткими словами виступили о. Борис Хайневський, інж. Василь Михайчук як голова УАПЦ, Кисленко від парафії УАПЦ Нільванж-Кіотанж у східній Франції і Степан Михайлович від Т-ва ім. Шевченка в Аль-гранж.

Комітет не вдовольнився самою офіційною програмою дня. Він організував громадський обід у залі місцевої парафії УАПЦ, запросивши на нього всіх присутніх на цьому небувалому торжестві. Під час обіду виступали Марія Митрович, Д. Триняк і Оля Гомола від Союзу Українок у Франції та Т-ва „Рідна Школа“, підкреслюючи важливість пам'яті про українських діячів і борців.

Присутні

ТІЛЬКИ СЕНАТОРАМ

У повідомленні про уфундування УНСоюзом законодавця ЗСА англо-мовею книжки про Винниченка („Свобода“ з п'ятниці, 6-го квітня), слід спростувати, що УНС подарував ці книжки всім сенаторам ЗСА. — Ред.

УКРАЇНСКА
СВІТЛИЧКА
ДОПОМАГАЄ БАТЬКАМ
ВИХОВУВАТИ
ДИТИНУ

ФУНДАЦІЯ
УКРАЇНСЬКОГО
ВІЛЬНОГО
УНІВЕРСИТЕТУ
ЗАСЛУГОВУЄ НА ВАШУ
ВСЕБІЧНУ ПІДТРИМКУ!

UFU Foundation, Inc.
203 Second Avenue
New York, N.Y. 10003

ВЕСНЯНУ ЗАБАВУ
що відбудеться

в суботу, 28-го квітня 1990 р., о год. 9-й веч.
в Ramada Hotel, 130 Route 10, E. Hanover, N.J. 07936
Стопки та знижки кімнати замовляти безпосередньо
в готелі. Тел. (201) 386-5622

Оркестр: **ТЕМПО**
Вступ \$25.00 від особи — Студенти \$10.00

УПРАВА КЛК

XV семінар хорових диригентів

XV-ий семінар хорових диригентів, організований Українським Музичним Товариством Альберти, відбувається 11-26-го серпня у р. в приміщенні Інституту св. Івана в Едмонтоні. Головним викладачем і відповідальним за програму навчання є маістро Володимир Колесник, йому до помічі будуть інструктори Марія Дитиняк, Ірина Шмигельська та Єлісавета Андерсон.

Програма цьогоорічного семінару така:

1. Диригування (індивідуальні заняття, групові заняття), 6) про деякі психологічні аспекти диригентського виконавства, в) творчі взаємодії диригента з колективом виконавців, г) деякі закономірності формування навичок диригування.

2. Теоретичні основи об'єктивних критеріїв голосу (акустичних, визначення типу голосу, фізіологічних даних та ін.).

3. Засоби вироблення навичок володіння голосом і приголосними звуками у співочому голосотворенні.

4. Семінарний хор: а) розпізнавання хору, розучування хорових партій, б) робота над вокалізацією слова, в) диригування хором.

Марія Дитиняк

Зустріч з третьою еміграцією

В неділю, 11-го березня ч. р. членки 76-го Відділу СКА у Воррені влаштували зустріч з недавніми емігрантами з України. Зустріч відбулася в домі СКА Дітройтської округи. Присутніх на залі було 70 осіб.

Голова Відділу Кесія Кучер привітала присутніх і представила три родини нових емігрантів з України. Ще одна родина, яка була запрошена, не могла прийти.

Було присмоно привітати родину Луковських з Коломиї, що саме тепер відвідують свою рідню Кальбів. Марія Кульба — доволити активна членка нашого Відділу. Подружжя Луковські подарували Відділові гарну гуцульську різьбу.

Тепло привітали присутніх голову Окружної Ради О. Лончина та суспільна референтка Дудра. Новоприбулим побажали багато успіхів.

Господарські референтки почастили нас смачним обідом, за який належить їм признання.

Завдяки К. Кучер, що й коротко відзначили Шевченківські роковини. Новоприбула з України Ніна Орловська прочитала вірш Іллі Абраменка „Світло вишневої зорі“ Оксана Орловська і Андрія Врублевська, учениці школи Непорочного Зачаття, продекламували вірші Шевченка. З присутніх на залі зорганізував хор, який відспівав „Заповіт“ та ще деякі пісні. На швидку руку зорганізуваний хор — це члени Капели Бандуристів та колишнього хору „Трембіта“, то й програма вийшла дуже гарна. Все разом створило приємний настрій.

С. Строїч

Чи привид...

(Закінчення зі стор. 2)

від марксистського погляду на робітництво, як на авангард нації, а на пролетарят як на спасіння людства.

Комуністичні діячі Франції відмовляються від своїх партійних білетів, комуністи Італії шукають і покищо не знаходять — іншу соціал-філософську базу для своєї доктрини, та й студенти Києва і Львова

кидають на землю свої комсомольські білети, багато діячів Руху, відмовляються від своїх партійних квитків

Ось наслідки виборів у Східній Німеччині: Союз за Німеччину 48.15 відс., 193 послі, 164 місця в парламенті. Соціал-демократи — 21.84 відс., 87 послів. Партія демократичного соціалізму — 16.3 відс., 87 послів. Вільні демократи — 5.28 відс., 21 посол. Річні дрібні партії 8 відс., 12 послів, „Союз 90 — 9 послів, Селянська партія 8, Зелена і незалежний союз жінок 1 посол.

Вислід виборів виявився досить непередбаченим. Не сподіванкою була перемога християнських демократів і досить висока, як сподівались, кількість голосів, відданих комуністам. Для того, щоб мати в парламенті більшість, Союз за Німеччину вступив в переговори із вільними демократами. Канцлер Коль просив правительство акційхуттше вести в дію фінансовий, економічний і соціальний союз з Східною Німеччиною, щоб швидко створити структуру співробітництва і цим покласти кінець причинам еміграції з Східної Німеччини.

ВЕЛИКДЕНЬ 1990 БОЖОГО РОКУ

На крилах віри наш народ
Змагається до світла — до висот.
Як воїни Христів сягають вершин,
Щоб Царство Боже — силою любови —
Тут оснувати через жертву — чин

Христос, що протерпів за людство
страсти

Не дасть нам в темноті пропасти —
Він — не покине нас — і в цей бурхливий час

Надію в серці залишай і вірмо в наше
воскресіння

В цей день, в це третє Рано
Співаймо радісно: **ОСАНА!**

ХРИСТОС ВОСКРЕС!

(У Крайченко)

Велимишановні доброді і приятелі ЗУАДК!

Понад 70 років мовчали дзвони по наших святих, аж оце вперше цього Божого Року загомонять вони! Святій Софії, Св. Юрі та містам і селам України.

Діти! Вірю, що і нашому народові по великих страстях „усміхнеться доля“, якщо одностайно та об'єднано усі ми великого бажання. Екзекутива ЗУАДК звертається до **жертвенної української громади** у вільному світі, а зокрема в ЗСА, о шедру писанку на допомогівці ЗУАДК, бо тепер, як ніколи перед тим, саме життя насуває кончність посиленої збірки фондів на харитативну діяльність ЗУАДК.

Отже стуканемо до ваших благородних сердець і просимо відгукнутись шедрим латком на цюгорічну Писанку ЗУАДК для тих, що і ми мусимо допомагати на батьківщині і в діаспорі!

Бажаємо вам і вашим родинам радісного святкування рокового празнику Христового Воскресіння та щиро вітаємо традиційним привітом

Христос Воскрес!
Воістину Воскрес!

Екзекутива ЗУАДК

НЕХТУЮЧИ ЗМІНАМИ в шлому світі, президент Фідель Кастро поширює сі суперлативами одну із своїх найбільш улюблених тем, тобто, неспокійність невеликої Куби проти свого велетського сусіда ЗСА. Залишившись майже єдиним серед твердоділиньних комуністів, Кастро закликає свій народ опертись політичними та економічними змінами навіть тоді, коли це вимагатиме від них ще більшої жертвенності.

В СОРОКОВИЙ ДЕНЬ ВІДХОДУ У ВІЧНІСТЬ
нашої Найдорожчої і Незабутньої
МАМИ, БАБУНІ, СЕСТРИ І ТЕТІ

бл. п.

Стефанії з Підсонських
Чайковської

відправляється

СВЯТІ ЛІТУРГІЇ

16-го квітня 1990 року в

Пос Анджелес — в церкві Різдва Пресвятої Богородиці;
Денвер — в церкві Преображення Господнього;
Ньюарк — в церкві св. Івана Хрестителя;
Торонто — в катедрі св. Йосафата.

ПОДЯКА

Складаємо щирю подяку о. Петрові Песькову і Володимирові Божикові за відслуження похоронних відправ, Родни, Приїтелим та Знайомим за участь.

Дякуємо всім за молитви, співчуття, Святі Літургії, квіти, дати на Церкву в Україні, Інститут Андрія Шептицького в Отаві та інші добродієні цілі в пам'яті Померлої.

ДІТИ І ВУКИ



Ділимося сумною вісткою, що по довгій недугі в гістично, 30-го березня 1990 р. відійшов у Вічність наш Найдорожчий
МУЖ, ТАТО І ДІДО

бл. п.

Ярослав Назаркевич

нар. 1923 р. в селі Дорна, Камінь Бухський повіт
Залишив у смутку

РОДИНУ І ПРИЯТЕЛІВ



Ділимося сумною вісткою, що 25-го лютого 1990 року на 82-му році відійшов від нас у Вічність наш Незабутній, Найдорожчий
МУЖ, БАТЬКО, ДІДО І ПРАДІДО

бл. п.

ІВАН МОЛОЧІЙ

народився в Пляшках Муромцев біля Львова.

У глибокому самоту:
дружина — МАРІЯ
син — ОСИП з дружиною ВЕРДЖІНОЮ
дочка — КАТРУСЯ з чоловіком ОСИПОМ
САВАТ
щість вкупі та сім правнуків
сестра в Україні та ближча і дальша Родина
Похований на українському цвинтарі св. о. Миколая в Чикаго, Ілл.

ВІЧНА ЙОМУ ПАМ'ЯТЬ!

РОДИНА

ФОНД ДОПОМОГИ ДІТЯМ ЧОРНОБИЛЯ

звертається до УКРАЇНЦІВ в ДІАСПОРІ при-
силати грошові пожертви на закуп і перевезення в
Україну ліків, вітамінів, харчів, одягу тощо для хворю-
чих від надмірної радіації дітей в Україні

Моя жертва дол.
Чек випускати на Children of Chernobyl Relief Fund

Ім'я і прізвище

Адреса

Пожертви просимо висилати на адреси:

Children of Chernobyl Relief Fund or Rukh Fund
c/o Ukrainian National Ass'n
30 Montgomery St., Jersey City, N.J. 07302

або

Children of Chernobyl Relief Fund or Rukh Fund
272 Old Short Hills Rd., Short Hills, N.J. 07078

УПРАВА ФОНДУ ДОПОМОГИ ДІТЯМ ЧОРНОБИЛЯ
Проф. Тарас Гунчак, голова

П'ЯТЬ ПРИЧИН ЧОМУ НАМ ПОТРІБНО ПІДТРИМУВАТИ ІВАНА ДЕМ'ЯНЮКА

1. Мушу сказати, що я переконаний, що вирок суддів в Ізраїлі був несправедливий.
— Лорд Томас Деннінг
2. Мені не відома ніяка інша судова справа в якій по-
топтане так багато процедур загальноприйнятих
міжнародними чинниками.
Професор Віллем Вагенар, автор книжки „Роз-
п'язування Івана Наукова праця з легальної пси-
хології“. Вид Гарвардського Університету
3. Якщо Іван Дем'янюк, в невинності якого я повні-
стю переконаний, буде підвищений на шибениці
Айхмана, то приїде день коли держава Ізраїль
буде сидіти на лаві підсудного.
— Патрик Бюкенан
4. На мою думку ця справа смердить. Прошу роз-
глянути справу американського громадянина Івана
Дем'янюка і поведінку Відділу спеціальних інвести-
цій (ОСІ) в нашій країні.
— Конгресмен Джеймс Траффіант (демократ,
Огайо). Конгресовий рекорд з 20-го червня 1989 р.
5. Вірю, що історія не забуде справи Дем'янюка, так
як не забула „справи Дрейфуса“.
— Граф Ніколай Толстой

Після дванадцяти років наполегливих і невтомних зу-
силь ми досягнули багато. За свою подивовидну вида-
гу та витривалість Іван Дем'янюк — невинна жертва —
заслужив на гідну оборону перед ізраїльським Вер-
ховним судом. Без Вашої негайної фінансової допо-
моги така оборона не буде можливою. Просимо допо-
могти нам успішно завершити останній етап цього
страхотного примарі, яка триває вже понад дванадцять
літ

Просимо висилати пожертви на

John Demjanjuk Defense Fund
P.O. Box 92819
Cleveland, Ohio 44192

Нарада Ювілейного та Пам'ятникового Комітету Г. Сковороди



Ювілейний та Пам'ятниковий Комітет Г. Сковороди:
(зліва) проф. Г. Мурро, Г. Приймак, М. Родес, Р. Ду-
нець, М. Костилюк.

Ричмонд, Ва. — 4-го лютого, тут відбулася перша розширена нарада Ювілейного та Пам'ятникового Комітету Григорія Г. Сковороди відносно здвигнення пам'ятника на терені ЗСА в 1992 році.

На нараді обговорили та затвердили план Ювілейного та Пам'ятникового Комітету на 1990-91 роки.

З короткою інформацією виступив секретар Г. Приймак, який інформовав про те, що Комітет зробив у минулому році в справі здвигнення пам'ятника видатного українського філософа та просвітителя — Г. Сковороди та що мусять зробити в майбутньому.

Проф. М. Родес, скульптор-виконавець член Ю. К., розповів про скульптурну модель Г. Сковороди та видатки, які заплановано на пам'ятник в 1990-91 р. р.

Проф. Г. Мурро, з Ричмондського Університету, в своїй інформації ознайомив присутніх про зустріч з українськими науковцями на Конвенції славістів в Чикаго, Іл. в жовтні минулого року. Також внесли пропозицію, щоб більше ознайомити українську спільноту з життям і діяль-
ністю Г. Сковороди. Потрібно буде видати брошури українською та англійською мовами.

На цій нараді всі були ознайомлені з листами, які надійшли на адресу Комітету. Від проф. Є. Калужного, президента Українського Наукового Філософського Товариства Г. Сковороди (Монтреаль, Канада). Надійшли листи від головного підприємця УНСОУ д-р Івана Фліса, від о. Г. Подгурця з української православної церкви св. Андрія (Сильвер-Спрінг, МД.) та лист від президента НТШ д-р Я. Падлоха.

Автори листів повідомили що всі вони ознайо-
млені з планом Ювілейного Комітету.

Після закінчення наради всі присутні були запрошені до мистецької студії, проф. М. Родеса, де мали можливість побачити модель скульптури Г. Сковороди. Ювілейний Комітет Г. Сковороди має намір, що всі українці в ЗСА та в Канаді підтримають наш план, щоб ми українці, залишили для майбутнього покоління безсмертні сліди української культури в ЗСА. А вже видатний український філософ Г. Сковорода залишився безсмертним так, як і Тарас Шевченко.

14-го лютого о. Г. Подгурець повідомив, що церковна рада та всі парафії церкви св. Андрія згодилися дати місце під пам'ятник Григорію Г. Сковороді в Сильвер-Спрінг, МД. Ювілейний та Пам'ятниковий Комітет та Українська Спільнота Ричмонду та УНФ-Т-во Г. Сковороди вирішили відкрити рахунок в Банку в Ричмонді, Ва. і збирати гроші на фонд здвигнення пам'ятника в Сильвер-Спрінг, МД. Г. Сковороди.

Григорій Приймак

"Ukrainian" Computer Systems Desktop Publishing Services

Продаємо комп'ютери що "говорять" Українською мовою і працюють на 220 вольтів, комп'ютерні системи з програмою. Ми їх також уживаємо і можемо для вас друкувати книжки, часописи, бюлетені, оголошення, бізнесові картки та програмки за приступні ціни.

Complete computer systems and software available, customizing of software, training, sales and service by experienced professionals. Our LINGVIST software made the WordPerfect and Ventura Publisher programs speak Ukrainian or any other language. Available for IBM-PC and compatible computers. We assemble the computers and customize the software to your specifications and help you to ship them to Ukraine.

Ці розробки є рішеннями при використанні комп'ютерів.

We have a solution for your computer problems!

Call: Yun Blonarovich, P. Eng. Інж. Юрія Блонаровича
computeradio комп'ютерердіо
Box 282, Pine Brook, NJ 07058 Tel. (201) 808-1970



CHARLOTTE DEVELOPMENT CORPORATION

2509 Rio De Janeiro Ave., Port Charlotte, Florida 33983
(813) 627-5800

CHARLOTTE DEVELOPMENT CORPORATION is having an "END OF THE SEASON SALE" in NORTH PORT/PORT CHARLOTTE Area

Save up to \$15,000 on four completed homes.

3 bedroom, 2 bath, 2 car garages from \$67,500
(land and all fees paid)

Buy your future homesite today from \$6,500

Condos — 2 bedroom, 2 bath from \$51,900

Only two blocks from the Peace River

All you need is \$5,000 and assume mortgage

Call Katja at CDC 1-800-749-5800

Створено Українську Хорову Федерацію у Вінніпезі

Тридцять делегатів хорів від Британської Колумбії аж до Онтаріо були присутніми на засновуючій зборі Української Хорової Федерації Канади (УХФК) у Вінніпезі, 7 жовтня 1989 року, під час конгресу Комітету Українців Канади. Делегати рішили здійснити федерацію, і вибрали тимчасову управу, яка має обов'язок створити провінційний відділ. Перший всеканадський з'їзд УХФК відбудеться в Торонто, 1-3-го червня 1990 року. З'їзд включатиме хорову майстерню та дискусію про хоровий вісник „Резонанс“, статут, обмін з Україною і плани на всеканадський хо-
ровий фестиваль у Вінніпезі на осінь 1992 року.

Життєві збори УХФК були наслідком конференції „Українська хорова музика: сьогодні й завтра“, спонсорована Українським Центром Засобів і Розвитку в Едмонтоні (при Грент МекЮен коммуніті коледжі), в лютому 1989 року. Делегати на цій конференції заявили потребу організуватися і пропонували започаткування всеканадської хорової федерації. Приго-
товчі збори відбулися в Торонто в квітні 1989 року, а після цього Український Центр Засобів і Розвитку був запрошений приготувати статут будучої федерації.

УЦР організував наради в Едмонтоні у серпні 1989 року, де дорадили з Британської Колумбії, Альберти, Саскачевану та Онтаріо обговорювали статут і дальші плани.
Рішено запросити всі хори до Вінніпезу на збори, де була вибрана тимчасова управа УХФК: Анна Квіт-ка Козак та Марія Вакалюк (Британська Колумбія); Орися Олійник та Орест Солтикевич (Альберта); Лері Клопушак та Стах Чепига (Саскачеван); Расселл Каптія та Василь Соломон (Манітоба); Квітка Кондрацька, Валентина Куріліва та Оля Рогатин (Онтаріо); Василь Волощук та Іван Козачок (відсутні) — Квебек). Ярослав Лозовчук (Саскачеван) вибрали до-
радином.

Видавничий Фонд о. С. Їжика

З нагоди 40-річчя письменницько-журналістичної праці та 50-річчя священослужіння о. митра Семена Їжика, Ювілейний комітет під проводом д-ра Ярослава Барвінського запланував видати його твори українською та англійською мовами. Для зібрання фондів на цю ціль створено Видавничий Фонд, до якого ввійшли: Марія Барвінська, д-р Роман Бучок, мгр Іван Іванчук, Степан Янківський та Іван Нестор.

Оцим звертаємося до українських організацій, парафій, установ та до всього українського громадянства з проханням скласти свої щедри жертви на

Видавничий Фонд ім. о. Їжика. Вадання його творів, а зокрема книжки „Сміх крізь слзи“ англійською мовою — спомини з німецьких концетраційних таборів — буде найкращим ювілейним дарунком для заслуженого священника-патріота й громадського діяча.

Жертводавці одержать спеціальні посвідки та їхні імена будуть проголошені в пресі. Чеки проситись писати на: Rev. Izyk's Publishing Fund і слати на адресу Марії Барвінської: Mrs. Maria Barwinsky, 225 Handhart Blvd., Winnipeg, Man., Canada R3P 0C6.

Американський...

(Закінчення зі стор. 1)

хова, Ю. Холодова і В. Гайдука було бездоганне.

В загальному рецензія в „Нью Йорк Таймс“ вказує на те, що українська сучасна музика і її знамениті виконавці, що можуть тепер тут приїздити в Україну, промовляють з успіхом шлях у міжнародний та дуже вибаг

ливий музичний світ в ЗСА. Вкінці пишеться ясно про українську музику та про українських солістів не у розумінні етнічної музики, а у загальному. В критичі ДЖ. Естрайха вражає лише все ще живання зросійщених імен та прізвищ українських композиторів та виконавців, помімо того, що в програмках вони були подані в українській транскрипції.

НОВЕ КАСИНО ДОНАЛДА Трампа, яке було відчинено в понеділок, 2-го квітня, в Атлантик Сіті, Н.Дж., відразу ж першого дня побито рекорд: за вісім годин принесло прибутку 925,000 дол. Власник „Тадж Магалу“ назвав його „восьмим чудом світу“, який є найбільшим касином світу. Здавалося б, що 12 років процвітання газетних ігор у Атлантик Сіті, які щорічно приносять прибуток у сумі трьох дол. врятує місто від занепаду, але воно все ще не може впоратися із расовими, правничими, проблемами безробіття та недостатці помешкань. Поряд з білйоновим „Тадж Магал“ розташовані злиденні руїни.

ПРОПАГУЮЧИ НОВУ закордонну політику, яка не є закорінена у ривалізації зі Советським Союзом, предсідник сенатської Комісії в справах розвідки Дейвід Борен публічно остерігає ЗСА, що коли не змінять свого підходу, то ризикують втратити свої впливи на світовій арені. Він підкреслює, що порядок пріоритетів в світі змінюється драстично черговість з військової сили на економічну силу. Він закликає Уряд ЗСА приготувати американських громадян до змагань у всіх ділянках економіки на всесвітньому ринку.

У СОФІЇ, СТОЛИЦІ БОЛГАРІЇ, парламент схвалив законопроект про вільні вибори та обрав Петра Младенова, ініціатора демократичних реформ, на новостворену посаду президента. Також комуністи переіменувалися на Болгарську соціалістичну партію в надії, щоби затерти свою твердолобну комуністичну минулину та десятиліття непопулярного правління в Болгарії. Прийняття парламентом закону про багатопартійні вибори, заплановані на червень, дасть болгарам можливість перших вільних виборів від кінця Другої світової війни. Парламент також вирішив ввести деякі зміни до конституції, а одною із цих змін в новій конституції є заборона цензури.

ВІСІМ РОКІВ ПІСЛЯ ТОГО, як його країна стала захистом для нікарагуанських повстанців, президент Гондурасу з переконанням заявив, що всі військові бази нікарагуанських повстанців будуть зліквідовані згідно з умовою, яку підписано минулого місяця. Президент Рафаель Лесонадо Кальєс сказав на пресовій конференції, що „ми переконані, що до 20-го квітня велика кількість контраст буде розбросана“, а ще інші офіційні чинники твердять, що до кінця квітня військо Гондурасу перебере всі ці військові бази контраст і також посилює прикордонні застави між Нікарагуа та Гондурасом, щоби унеможливити відділам контраст повертатися назад на територію Гондурасу.

У ПЕРШОМУ КВАРТАЛІ 1990 року вояки Ізраїля вбили менше палестинців, як будь-коли за час 28-місячного палестинського повстання. Дані зібрані безсторонньою ізраїльською організацією, яка слідує за порушенням людських прав на окупованих територіях, також вказує на те, що кількість арабів вбитих самими арабами за співпрацю з Ізраїлем в цьому ж кварталі перевищила кількість арабів вбитих вояками. Виявляється, що 30 палестинців було вбито впродовж січня, лютого та березня військовими органами, натомість 35 палестинців були вбиті палестинцями.

АЛЬМАНАХ 60-РІЧЧЯ КАРПАТСЬКОГО ЛЕЩЕТАРСЬКОГО КЛЮБУ

Із численними світлинами та історією КЛК від його початків до сьогодні можна купити за ціну 43 ам. дол. пишучи на адресу:

W. R. HNATKOWSKY

32-09 Bell Blvd., Bayville, N.Y. 11361

Чеки виставляти на: KLC, Ukrainian American Sport Club.

TRADITIONAL UKRAINIAN COOKERY



by Savella Stechishin

TRADITIONAL UKRAINIAN COOKERY by Savella Stechishin (Handling and postage charges included) — \$20.00. New Jersey residents add 6% sales tax.

SVOBODA BOOK STORE 30 Montgomery Street Jersey City, N.J. 07302

ШКІРНІ НЕДУГИ РАК ШКІРИ

ВЕНЕРИЧНІ ХВОРОБИ

ЗАБІГИ ПРОТИ ВТРАТИ ВОЛОССЯ

ЗАСТРИКИ COLLAGEN

ЛІКУВАННЯ ЗМОРЩОК

JIM

BARAL, M.D.

ЛІЦЕНЗІЙОВАНИЙ ДЕРМАТОЛОГ

Центр американської дерматології

(212) 247-1700

210 Central Park South

New York, N.Y.

(bet. 5' way & 7th Ave.)

Medicare приймається

Пациєнти приймаються тільки за домовленістю

Працюємо також в суботу

Можете знайти нас скоро в NYNEX Yellow Pages



26 First Avenue

New York, N.Y. 10009

Tel.: (212) 473-3550

ВЕЛИКОДНА КЕРАМІКА,

інкрустована різьба, писанки.

BUSINESS OPPORTUNITIES

UKRAINIAN SINGLES NEWSLETTER

Serving Ukrainian singles of all ages throughout the United States and Canada.

For information send a self-addressed stamped envelope to

Single Ukrainians

P.O. Box 24733

Phila., Pa. 19111

FUNERAL DIRECTORS

ПЕТРО ЯРЕМА

УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК

Займається похоронами в BRONX, BROOKLYN, NEW YORK, ОКОЛИЦЯХ

ЛІУС НАЙГРО — директор Родина ДМИТРИК

Peter Jarema

129 EAST 7th STREET

NEW YORK, N.Y. 10009

(212) 674-2568

LYTWYN & LYTWYN

UKRAINIAN FUNERAL DIRECTORS

AIR CONDITIONED

Обслуговування ЦИРА і ЧЕСНА

Our Services Are Available Anywhere in New Jersey

Також займаємося похоронами на цвинтарі в Баянді

Брукліні і перенесенням тілних останків з різних країн світу

UNION FUNERAL HOME

1600 Stuyvesant Avenue (corner Stanley Terr.)

UNION, N.J. 07083

(201) 964-4222

ПАМ'ЯТНИКИ

з різних гранітів, ставимо на цвинтарях св. Андрія в Баянді

Брукліні св. Духа в Гемптон-Брукліні

та інших відомих цвинтарів

ФІРМА

Cypress Hills Monuments

Власник — українець ВОЛОДИМИР БІЛАНСЬКИЙ.

К. М. КАРДОВИЧ і О. ЛОБАЧЕВСЬКА

800 Jamaica Avenue Brooklyn, N.Y. 11208

Tel.: (718) 277-2332

Відкрито кожного дня в суботу

включно від 9:00 до 5:00 по н.

в неділю від 10:00 до 4:00 по н.

На бажання і для вигоди клієнтів

радо заведемо до Вашого дому з проєктами й порадами.

ПЛАСТОВЕ ПЛЕМ'Я „ПЕРШІ СТЕЖІ“

— впашовує —

ДЕННИЙ ТАБІР „ПТАШАТ ПРИ ПЛАСТІ“

для дітей від 4 до 6 років

Табір відбудеться на СОЮЗІВЦІ у двох групах:

від 1-го до 7-го липня (6 днів) • від 7-го до 14-го липня (7 днів)

ОПЛАТА ЗА ПОБУТ НА СОЮЗІВЦІ: за батька, або матір і за одну дитину \$65.00 денно. В ціну є вже включені податки й обслуга. За кожну додаткову дитину оплата \$7.00 денно. Члени УНСОУ одержують 10% знижки.

Замовлення кімнат із \$50.00 завдатку висилати на адресу:

ТАБІР ПТАШАТ

Ukrainian National Association Estate

Foordmore Road, Kerhonkson, N.Y. 12446 • (914) 626-5641

- Таборова оплата за 6 днів — \$45, за 7 днів — \$55.
- Зголошення і таборову оплату (чек виписаний на Plast — Pershi Stezi) надсилати до: Mrs. Neonila Sochan, 53 Brinkerhoff St., Jersey City, N.J. 07304
Тел. (201) 434-1017
- Речення зголошень 30-го квітня 1990 р.
- Табір є обмежений до 30 дітей тижнево

КАРТА ЗГОЛОШЕННЯ НА ТАБІР ПТАШАТ-90

Ім'я і прізвище дитини

по-українському і по-англійському

Дата народження

Адреса

Телефон

☐ від 1-го до 7-го липня (6 днів) ☐ від 7-го до 14-го липня (7 днів)

☐ Резервую кімнату на Союзівці

Завваги

Ім'я і прізвище батька або матері

Підпис